



# הומור מקוון

## כתב עת מדעי לחקר ההומור

כתב עת אלקטרוני שפיט

גיליון מס' 2

ינואר 2013

עורך

אריה סובר

עורכי משנה

לידיה אמיר

דייב קורוטקוב

ISSN 2225-7128

האגודה הישראלית לחקר ההומור



# הומור מקוון

## כתב עת מדעי לחקר ההומור

גיליון מס' 2

דצמבר 2012

עורך ראשי: אריה סובר

עורכי משנה: לידיה אמיר, דייב קורוטקוב

### חברי המערכת:

עוזי אלידע, אוניברסיטת חיפה ♦ תמר אלכסנדר, אוניברסיטת בן – גוריון שבנגב ♦  
אבשלום אליצור, מכון וייצמן/ מכון אייר ♦ לידיה אמיר, המסלול האקדמי המכללה  
למינהל ♦ עתליה ברנר, אוניברסיטת ת"א ♦ גיל גרינגרוס, אוניברסיטת ניו-מקסיקו,  
ארה"ב ♦ רות וולף, אוניברסיטת בר-אילן ♦ אדיר כהן, אוניברסיטת חיפה ♦ אריה  
סובר, המכללה האקדמית אשקלון/האוניברסיטה הפתוחה ♦ שבח פרידלר,  
אוניברסיטת ת"א ♦ דניאלה קידר, אוניברסיטת חיפה/ המכללה האקדמית צפת ♦  
Dave Korotkov St. Thomas University, Canada

### חברי המועצה המדעית:

יאיר אביב ♦ חיה אוסטרובר, מכללת בית ברל ♦ ורדה אינגליס, המכללה האקדמית  
וינגייט ♦ אבי בסר, מכללת ספיר ♦ עדינה בר-אל, המכללה האקדמית אחווה ♦ יצחק  
גל-נור, האוניברסיטה העברית בירושלים ♦ גליה הירש, אוניברסיטת בר אילן ♦  
תרצה הכטר, המרכז האוניברסיטאי אריאל ♦ ירון זילברשטיין, מכללת שאנן ♦ טלי  
לב ♦ שמעון לוי, אוניברסיטת ת"א ♦ רפי ניר, האוניברסיטה העברית בירושלים ♦ יעל  
נצר, אוניברסיטת בן גוריון שבנגב ♦ צבי סדן, אוניברסיטת בר-אילן ♦ אבי עורי,  
אוניברסיטת ת"א ♦ עליזה פלורנטל, מכללת לוינסקי לחינוך/מכללת בית ברל ♦ גלעד  
צוקרמן, אוניברסיטת אדלייד, אוסטרליה ♦ דורית רביד, אוניברסיטת ת"א ♦ אלי  
רוזיק רוזן, אוניברסיטת ת"א ♦ פנינה רוזנברג, המכללה האקדמית לחינוך אורנים ♦  
שמעון יהושוע שחטר, מכללת קליבלנד, ארה"ב ♦ לימור שיפמן, האוניברסיטה  
העברית בירושלים ♦ צילה שלום, מכללת לוינסקי לחינוך

עורכת לשונית עברית: אביבית גרא

עימוד ועיצוב: מיכל אביגדור

## תוכן עניינים

4	דבר העורך אריה סובר
<b>מאמרים</b>	
7	על "טועים" ועל "מרושעים": סאטירה פוליטית בעת משבר ושאלת המרחב הציבורי דוד לוין
23	על הומור ועל גבולות התרגומיות גליה הירש
42	הומור כאמצעי רטורי בשיח הציבורי ובנאומיו של ברק אובמה אורלי קיים ואריה סובר
61	בבראשית נברא הצחוק: ביטויי הצחוק בספר בראשית כאמצעי להבנת הפרט וסביבתו אליאב טאוב
69	הומור ומוות הילכו יחדיו? עליזה רות פלורנטל
<b>מאמר דעה</b>	
88	משפט והומור יונתן יובל
<b>סקירת ספרים</b>	
93	חשיבותה של אי-רצינות: קובץ מאמרים רב תחומי בחקר ההומור. המכללה האקדמית אשקלון, האגודה הישראלית לחקר ההומור, ירושלים: כרמל. 2012. אמנון כספי
98	הומור בכינויים בקרב יהודי טיטואן דוברי החכתייה: זהות פרטית מול זהות קולקטיבית (עבודת דוקטורט) נינה פינטו-אבקסיס
106	<b>תקצירים באנגלית של המאמרים</b>